

---

ICANN75 | Réunion générale annuelle – Discussion du GAC sur les séries ultérieures  
Lundi 19 septembre 2022 – 15h00 à 16h00 KUL

**JULIA CHARVOLEN:** Bonjour, soyez les bienvenus à la réunion du GAC sur les séries ultérieures du lundi 19 septembre. Elle sera régie par les normes de conduite requises par l'ICANN.

Les commentaires et questions seront lus à voix haute s'ils sont inclus dans le Zoom sur le format correct. Ceux qui sont dans la salle physique, veuillez lever la main et activer le micro de la table lorsque vous entendrez votre nom. Dites votre nom pour les registres et parlez à un débit raisonnable. Les fonctions disponibles de cette séance se trouvent sur la barre d'outils de Zoom.

Je cède la parole à présidente du GAC, Manal Ismail.

**MANAL ISMAIL:** Merci, Julia. Nous allons nous servir de ces 60 minutes pour parler des séries ultérieures de nouveaux gTLD. Nous vous remercions d'être ici présents, encore une fois, et nous allons aborder ce qui a été fait pendant l'étape de conception opérationnelle et tout ce qui concerne le dialogue avec la GNSO sur les génériques fermés.

---

**Remarque :** Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

---

Nous allons parler aussi de l’avis préalable du GAG sur les génériques fermés ainsi que du document d’information de l’organisation ICANN. Et il y aura aussi un rapport mis à jour de ce qu’on espère être le dialogue du GAC avec la GNSO sur ces sujets-là. Nous allons aussi aborder des thèmes prioritaires concernant les SubPro ou les prochaines séries de nouveaux gTLD, le rapport final du groupe de travail SubPro, s’il faut un avis à cet égard pour le conseil d’administration il devrait déjà être prêt.

Jorge Cancio est responsable de cela, c’est le représentant de la Suisse auprès du GAC. C’est un participant à distance et vous l’avez entendu parler ce matin. Merci énormément Jorge, je sais que ce n’est pas facile avec les fuseaux horaires, mais nous vous remercions vraiment de votre participation à ces réunions.

La deuxième responsable de ce travail est Luisa Paez, représentante du Canada, elle ne peut pas participer à cette réunion avec nous. Je ne sais pas si vous avez lu son courriel dans la liste de diffusion du GAC, nous lui souhaitons le meilleur.

Avant de commencer je voudrais souhaiter la bienvenue aux orateurs invités, Jeff Neuman qui est l’agent de liaison au conseil de la GNSO. Je crois que Mary Wong va parler également de l’organisation ICANN.

Je vais donc céder la parole à Jorge.

---

JORGE CANCIO:

Merci beaucoup, Manal. J'espère que vous pouvez tous m'entendre. Je représente la Suisse auprès du GAC et cette fois-ci, malheureusement, je ne peux pas être en présence avec vous, mais je peux le faire à distance. Heureusement, il est 9 h du matin en Suisse. La partie la plus difficile de la journée est terminée pour moi.

J'espère que nous pourrons donc avoir une bonne séance sur les procédures pour les séries ultérieures.

Comme Manal l'a mentionné, il y a eu plusieurs faits ces derniers temps et qui font partie de l'agenda. D'une manière générale il s'agit de ce qui concerne le dialogue facilité entre le GAC, la GNSO et l'ALAC sur ce que nous appelons les noms génériques fermés. Et un autre thème qui s'est présenté récemment concerne un nouveau processus entamé par la GNSO et qui se rapporte au soutien aux candidats pour utiliser ce que l'on appelle le processus de guide la GNSO ou GGP est un autre sigle que nous pouvons ajouter à cette langue, comme on l'a dit pendant le weekend.

Sans plus tarder nous allons aborder les faits récents.

Et, rien que pour nous rappeler un petit peu les choses, vous devez probablement vous rappeler la position du GAC sur le rapport final de la GNSO concernant les procédures pour les séries ultérieures, c'est-à-dire les normes pour la prochaine série des

---

nouveaux gTLD ont été incluses dans un commentaire collectif présenté au nom du GAC en juin 2021. Vous pouvez voir cela, c'est un commentaire collectif et je crois que dans les documents d'information pour la réunion vous avez pu le recevoir ou alors l'hyperlien. Nous avons inclus là notre position sur les recommandations faites par la GNSO.

La GNSO avait envoyé son rapport avec les recommandations finales au conseil d'administration au début de l'année 2021. Et le conseil d'administration, au bout d'un certain temps, avait décidé de commencer ce qu'ils appellent l'étape de conception opérationnelle ou ODP, selon son sigle anglais, pour préparer leur décision concernant les recommandations finales de la GNSO.

Le plan était le suivant : le produit de cet ODP, ou de cette évaluation de conception opérationnelle, soit envoyé au conseil d'administration en décembre 2022, c'est-à-dire d'ici 3 mois à peu près.

Il y a eu quelques retards pour ces présentations par suite d'autres priorités concernant le document du système de divulgation du WHOIS lié au travail réalisé et connu comme SSAC léger. C'est de cela que l'on va parler pendant une autre séance.

Pendant cette étape de conception opérationnelle, l'un des points qui a été soulevé concernait l'absence de recommandation de politique du groupe de travail de la GNSO sur la question des

---

génériques fermés. À cet égard, le conseil d'administration avait décidé que la meilleure façon d'avancer facilitait un dialogue entre la GNSO et le GAC, parce qu'il y a différentes opinions, pour ainsi dire d'une manière déterminée, sur les génériques fermés entre la GNSO et notre comité. Et nous avons été d'accord pour participer à ce dialogue, vous avez dû le lire dans les messages électroniques, et nous avons aussi décidé d'inclure dans ce dialogue un représentant du comité consultatif At-Large.

Cette discussion n'a pas encore commencé. Il y a, de toute façon, un document d'information et une énonciation du problème. Il y a des représentants nommés pour ce dialogue. Ils ont reçu ces documents et il y aura une réunion informelle des participants pour ce dialogue facilité pendant la réunion de l'ICANN 75.

Maintenant, nous passons au prochain thème.

Nous pouvons voir qu'il y a déjà un accord pour ce qui est de l'élection de Melissa Peters Allgood de l'organisation de l'ICANN. Elle est formée en tant que médiatrice et va faciliter ce dialogue. Il y aura une représentation équilibrée aussi bien de la GNSO que du GAC. En ce moment, nous avons 6 représentants de chacune de ces organisations et un représentant de l'ALAC. Du côté du GAC, il y a Manal Ismail qui est la présidente du GAC, qui nous parle, Luisa Paez, nous sommes les responsables de la question des séries ultérieures, Nigel du Royaume-Uni, le représentant du

---

Nigéria et le représentant de l’Australie. La nomination a été faite après un appel à volontaires.

Maintenant, si nous abordons la prochaine diapo, vous pourrez voir que, comme je l’ai dit, ce dialogue commencera après l’ICANN 75.

Si nous parvenons à un accord pour ce qui peut être un cadre pour les génériques fermés, il y aurait évidemment une consultation à la communauté tout entière. Et, après avoir reçu les contributions de la communauté, il y aurait une proposition pour ce cadre pour les génériques fermés. Si ce cadre proposé existe il faudra qu’il soit adopté par un processus d’élaboration de politique adéquat de la GNSO.

Ce processus d’élaboration des politiques est nécessaire pour transformer le cadre et le transformer en des recommandations de politique.

Si nous ne pouvons pas parvenir à un accord entre toutes les parties, le conseil d’administration devrait considérer les mesures à prendre, appropriées. Et, comme cela est dit dans la diapo, il se peut qu’il y ait un avis par consensus du GAC sur ce thème ou sur tout autre thème concernant les SubPro pendant l’étape de conception opérationnelle et avant que conseil d’administration ne prenne sa décision finale sur le rapport final concernant les procédures pour les séries ultérieures.

---

Nous pouvons aborder la prochaine diapo et après je fais faire une courte pause.

Comme je l'ai dit tout à l'heure, en ce moment nous en sommes à une étape de conception opérationnelle, c'est un processus entre le conseil d'administration de l'ICANN et le conseil de la GNSO pour que l'organisation ICANN présente au conseil de la GNSO des questions sur la manière d'interpréter ou d'évaluer les recommandations et les critères inclus dans les recommandations des procédures d'élaboration des politiques de la GNSO. Et, comme je l'ai dit tout à l'heure, une fois que l'évaluation de la conception opérationnelle sera terminée, le conseil d'administration tiendra compte des recommandations et décidera s'il les adopte ou pas. À ce moment-là, évidemment, la possibilité existe aussi de présenter un avis consensuel du GAC sur les questions sur lesquelles le conseil d'administration de l'ICANN devra voter et on commencera le travail de mise en œuvre par l'établissement d'une équipe de révision de la mise en œuvre qui inclura, possiblement, un guide de candidature révisé.

Je dis un guide révisé parce qu'il y a déjà un guide de candidature datant de la dernière série, c'est-à-dire de 2012, mais il va falloir l'adapter ou le rédiger encore une fois.

Comme je l'ai dit, à ce moment-là, nous pouvons présenter un avis par consensus du GAC, ce qui prendrait quelques mois jusqu'au moment où l'on aura fini ce travail.

---

Je fais une pause, donc, avant d’approfondir sur la question des génériques fermés. Je ne sais pas s’il y a des questions ou des commentaires que l’on voudrait poser d’une manière générale sur ce tous ces points que je viens de mentionner.

Je regarde, merci beaucoup, Benedetta, parce que vous avez inclus le lien au commentaire collectif. Parfait, cela date du 1<sup>er</sup> juin 2021.

MANAL ISMAIL: Il y a une main levée.

JORGE CANCIO : Oui, allez-y Susan.

SUSAN CHALMERS: Merci beaucoup, Jorge. Pendant le weekend, pendant les séances de renforcement des capacités, il y a eu une présentation sur les procédures pour les séries ultérieures et je me souviens d’une question posée par notre collègue du Brésil. Et je crois que cela vaut la peine de la reprendre.

Quand, en tant que GAC, pourrions-nous déterminer quelles ont été les normes de la dernière série, à quel moment allons-nous comprendre que quelque chose a changé et savoir ce qui a changé ?

---

Après la publication du guide de candidature révisé peut-être ? Je ne sais pas si vous pouvez nous donner des précisions.

JORGE CANCIO:

Merci beaucoup, Susan. J'essaierais de répondre à votre question. Je crois qu'ici il y a plusieurs étapes. Les procédures pour des séries ultérieures et le travail qui vient d'être fini avec les recommandations de la GNSO, à savoir au début de 2021, ont déjà modifié les recommandations de la GNSO de 2007. Ce sont les bases de politique et c'est sur ces bases que le conseil d'administration doit prendre ses décisions.

Alors, nous pouvons dire qu'il y a un delta, parce que nous avons les recommandations de la GNSO de 2007 et celles de 2021. Je ne suis pas sûr s'il y a une analyse des changements et, en tout cas, il y a une grande différence dans le nombre de détails entre les recommandations de 2007 et celles de 2021.

Voici le premier des aspects à considérer et, comme vous l'avez mentionné, probablement, lorsque le guide de candidature sera publié, il pourra y avoir une comparaison entre le guide de candidature de 2012 et celui de 2024, 2025 ou quoi que ce soit, je ne sais pas quand cela sera publié. Mais c'est quelque chose que l'organisation ICANN doit élaborer.

Ce serait peut-être intéressant de faire une consultation. C'est une question que l'on pourrait peut-être poser à Mary Wong, qui sera

---

avec nous sous peu, pour savoir s'il y aura effectivement des comparaisons entre les changements ou delta principaux des recommandations de la GNSO de 2007 et de celles de 2021 qui seront présentées au conseil d'administration lorsqu'il devra prendre une décision sur les recommandations de la GNSO.

Je suis désolé que la réponse à la question soit si longue, mais je crois qu'il n'y a pas de réponse simple ou un document qui soit déjà disponible et qui puisse nous montrer clairement quelles sont les différences entre la dernière série et la prochaine.

MANAL ISMAIL:

Merci, Jorge. Susan, je voudrais vous répondre, mais je voudrais vous dire que Mary est déjà là et que Jeff a aussi levé la main. Susan a la parole.

SUSAN CHALMERS:

Je tiens à remercier Jorge de sa très bonne réponse, excellente, merci beaucoup.

MANAL ISMAIL:

Jorge, je passe la parole à Jeff ?

JORGE CANCIO:

Oui, oui, allez-y. Jeff, pourriez-vous nous donner une réponse courte à cette réponse longue et complexe ?

JEFF NEUMAN:

Merci de m'avoir invité. C'est un plaisir, pendant ces dernières années de pouvoir venir participer avec vous et vous aider à comprendre les règles complexes du programme.

Je voudrais ajouter quelque chose à ce que Jorge a dit. En premier lieu sa réponse a été très bonne, mais j'ajouterais que la manière dont le rapport final est structuré vous pouvez voir dans le résumé ou dans les résultats dénommés « outputs » en anglais, il y a différents résultats, il y a les affirmations, à savoir le cas où les groupes de travail et la GNSO disent oui, on aime bien le travail qui a été fait, faites-le de la même manière. Il y a des affirmations avec des modifications les cas où on dit : on aime bien comment vous avez travaillé, mais nous voudrions changer un petit peu ça. Et puis il y a les recommandations qui reflètent les modifications par rapport à ce qui a été fait en 2012 et aussi une orientation pour la mise en œuvre, à savoir des modifications suggérées par rapport à ce qui a été fait la dernière fois. Il y a une feuille de route générale par rapport aux modifications que l'on recommande pour les séries ultérieures. Si le conseil adopte ces recommandations, ce sera un guide qui nous dit : on va commencer ici, et j'espère que le guide de candidature suivant sera bien plus simple.

---

JORGE CANCIO: Merci, Jeff. Vous avez raison, absolument. J’attendais plutôt un résumé général des modifications, mais si on pense aux recommandations, aux affirmations et à leur orientation pour la mise en œuvre, vous verrez les changements, aussi bien aux recommandations de la GNSO de 2007 en rapport avec le guide de candidature de 2012.

Cela dit, et pour des contraintes de temps, je crois qu’il faudrait avancer et passer à la diapo suivante.

Ici on verra plus profondément les génériques fermés. Manal, vous voulez commencer ou vous voulez que je continue ?

MANAL ISMAIL: Veuillez continuer, s’il vous plait.

JORGE CANCIO: Parfait, merci, Manal.

Comme rappel, voici les contributions de nos prédécesseurs. Peut-être Manal et d’autres ont été aussi à Beijing en 2013. Là, le GAC a émis un avis sur les génériques fermés ou génériques avec accès exclusif, ce qui signifie des domaines de premier niveau avec un thème générique mais qui sont utilisés simplement par un candidat pour ses propres fins.

---

Dans ce cas, le GAC a dit qu'il y a des chaînes de caractères qui présentent des termes génériques, l'accès exclusif au registre doit répondre à l'intérêt public. Ce texte a été soutenu et réaffirmé par le GAC à plusieurs reprises. Il ne faut pas rentrer dans le détail en ce moment.

Nous passons à la diapo suivante s'il vous plaît.

Là, on voit que pendant les délibérations avec la GNSO sur les génériques fermés le GAC a fait quelques suggestions et ceci a été inclus dans le commentaire collectif de juin 2021 qui a été envoyé au conseil d'administration à ce moment-là.

Mais avant, on avait fait des commentaires très similaires que l'on avait fait parvenir au groupe de travail sur les procédures pour des séries ultérieures.

À la fin, seulement pour vous rappeler, le groupe de travail de la GNSO n'est pas parvenu à une solution consensuelle par rapport aux génériques fermés.

Il y a eu différentes approches débattues au sein du groupe de travail pour les séries ultérieures et, dans cette contribution et d'autres qui l'ont précédée, le GAC avait fait des commentaires où il mentionnait notamment que l'enregistrement libre des génériques fermés n'était pas le chemin à suivre. Le GAC, c'est-à-dire c'était l'avis du GAC de Beijing qui disait qu'il fallait arriver à une solution consensuelle, cohérente avec cet avis. C'est-à-dire

---

que tous les génériques fermés devaient répondre à l'intérêt public.

Passons à la diapo suivante s'il vous plait.

On continue donc avec les génériques fermés. Je ne sais pas si Mary Wong est déjà prête.

MARY WONG: Oui, Jorge, bonjour, je suis là.

JORGE CANCIO: Bonjour Mary, c'est bon de t'entendre. Je crois que je peux donc passer la parole à Mary Wong pour qu'elle nous raconte un peu à quel point de ce dialogue facilité on en est, un dialogue qui a commencé récemment.

MANAL ISMAIL: Merci, Jorge, merci Mary. Je tiens à signaler que Velimira a levé la main. Commission Européenne, vous avez la parole. Allez-y.

COMMISSION EUROPEENNE : Merci, Manal. Je m'excuse, Jorge et Mary, c'est un commentaire très court concernant la question posée par Susan et les réponses de Jorge et Jeff. J'ai une suggestion à faire en ce qui concerne l'atelier de renforcement de capacité de ce dernier weekend. Je crois que si le nouveau guide de candidature est modifié, il faut

---

voir ce que l'on a fait auparavant, ce que l'on fait actuellement, et ce serait vraiment utile d'avoir quelque chose de prévu de la part des collègues de l'ICANN concernés, non seulement pour informer le GAC mais aussi pour informer toute la communauté.

Ce serait vraiment utile et cela aiderait beaucoup que l'on puisse avoir cet outil. Ce serait bien aussi pour le GAC. Ce n'est qu'une suggestion pour clôturer ce thème. Merci beaucoup.

MARY WONG:

Merci beaucoup. Et en fait j'allais faire un commentaire sur la question. Merci, Velimira et Susan. Personnellement je ne sais pas si ce document existe déjà. Ce que je sais c'est que mes collègues du groupe de la stratégie pour les domaines mondiaux, je crois que vous vous êtes réunis hier, analysent déjà des documents qui pourraient être utiles pour informer la communauté sur les préparatifs pour la prochaine série. Nous savons qu'il s'agit d'un projet important pour la communauté, on sait aussi qu'il y a beaucoup d'informations et qu'en fait il y aura des modifications par rapport à ce qui a été fait dans la série précédente.

Je vais apporter ces suggestions pour qu'elles soient prises en considération et dès que j'aurais une question, je la partagerai avec vous.

Pour ce qui est des prochaines étapes, nous analysons ce qu'il se passe par rapport à la question spécifique de gTLD et des

---

génériques fermés. Je crois que 80 % de cette diapo, c'est déjà de l'information connue, parce que nous en avons parlé lors de la réunion de La Haye. Mais c'est juste pour que vous disposiez d'une information mise à jour en général.

Et en particulier pour les collègues du GAC, je veux dire qu'il y a un processus, une procédure à suivre pour ce que l'on appelle un dialogue facilité entre le GAC et l'organisation de soutien pour les noms génériques avec la participation du comité consultatif At-Large sur la question des gTLD génériques fermés.

Voilà une diapo qui montre la procédure et nous pouvons voir où nous en sommes. Nous avons fini les deux premières étapes et maintenant nous en sommes à la troisième qui concerne la confirmation des participants des trois groupes.

Je veux remercier le GAC d'avoir confirmé rapidement quels étaient ses représentants. Je sais que l'ALAC a fait de même. Et, comme je partage des informations et des nouvelles j'espère qu'à partir de ce que j'ai entendu, la GNSO confirmera ses participants au cours de cette réunion.

Et cela signifie qu'en vue des prochains pas apparaissant dans la partie commencée, le dialogue facilité ne commencera pas pendant cette réunion mais cela se fera sous peu. Il y a des étapes préliminaires et un travail de préparation que nous devons faire avec les groupes. Mais le groupe doit aussi se mettre d'accord sur

---

ses étapes. L'une de ces étapes concerne l'accord sur la définition de cadrage du problème. Donc je crois que nous avons créé une définition de ce cadrage et il y a un document informatif qui établit l'information de référence et le point de départ avec l'information pertinente.

Concernant le contexte nous voulons aussi que les participants se mettent d'accord sur les règles et les engagements de participation pour travailler de bonne foi. Nous espérons que cela ne prendra pas trop longtemps et que nous pourrons commencer le dialogue qui donnera, avec le temps, des résultats faisant l'objet d'un accord, en particulier entre le GAC et la GNSO.

Dans la prochaine diapo, pour l'essentiel, c'est quelque chose de très simple, si le dialogue donne un résultat mutuel, nous avons devant nous une voie pour résoudre les questions de politique et quelque chose que l'on peut faire pour parvenir à un accord en ce qui concerne les génériques fermés. Dans ce cas-là nous devons parvenir au processus de politique adéquat au sein de la GNSO et selon le thème ayant fait l'objet d'un accord il y aura une procédure pour cela. Mais nous devons de toute façon tenir compte aussi du fait que nous ne prévoyons pas un résultat ou un autre type de résultat parce que cela dépend des participants aux délibérations. S'il n'y a pas de résultat par un accord, comme Jorge l'a dit, il n'y aura pas de recommandation de politique sur ce thème et il faudra revenir au conseil d'administration.

---

Bien sûr les délais dépendent du rythme auquel on travaillera et des progrès que l'on pourra faire pendant ce dialogue.

C'est tout ce que j'avais à partager avec vous Manal et Jorge.

JORGE CANCIO: Merci beaucoup, Mary ; je vais faire une pause pour voir s'il y a des questions ou commentaires sur les génériques fermés. Je ne sais pas si les collègues du GAC pourraient avoir des questions ou des commentaires.

MANAL ISMAIL: Je vois les États-Unis.

ÉTATS-UNIS : J'ai une question à poser à Jorge et à Mary pour qu'ils précisent quelque chose à propos d'un thème. D'après ce que je comprends, le document-cadre – je ne sais pas si c'est la terminologie appropriée – et la portée des discussions qui auront lieu n'incluent pas ce que nous appelons des résultats spécifiques.

Si nous avons ces deux résultats où en seront-ils après ces débats ? J'aimerais bien que vous précisiez cela. J'espère que vous aurez ma question.

---

MARY WONG:

Je peux commencer et Jorge pourrait le faire aussi. Au point du personnel de soutien et de la perspective de la procédure, une raison importante pour laquelle on a suggéré que ces deux résultats ne soient pas inclus dans le cadrage ou dans la portée, c'est parce qu'il s'agit de résultats sur lesquels la communauté n'a pas pu se mettre d'accord. Donc au lieu de revenir sur un thème pour lequel il n'y a pas eu de consensus et que rien n'ait changé apparemment, nous avons décidé d'intégrer le dialogue dans ce grand espace qu'il y a au milieu. Et ces deux résultats sont : tous sont permis ou aucun d'entre eux n'est permis. J'espère que ma réponse vous aura servie.

JORGE CANCIO:

Avant de céder la parole à Jeff, je voudrais dire très rapidement que nous considérons cela du point de vue du GAC dans notre lettre du 22 avril. Nous avons dit que, d'une manière générale, nous sommes d'accord sur les critères proposés ou les paramètres proposés pour le dialogue et nous avons signalé que le débat doit être centré sur l'accord sur les génériques fermés si cela répond à l'intérêt public seulement. Sans interdire les génériques fermés, sans les interdire en aucun cas. Il est très peu probable que nous parvenions à un consensus, c'est pourquoi nous avons décidé qu'il fallait changer la portée. En termes diplomatiques nous nous sommes mis d'accord en ce sens que

---

c'est le point de départ pour les délibérations, au point de vue du GAC en tout cas.

MANAL ISMAIL:

Merci beaucoup. Mais je voudrais confirmer très rapidement ce que Jorge et Mary ont dit. La première question posée : pourquoi pensez-vous que cet exercice ne donnerait pas de résultat, que l'on n'a pas pu obtenir pour les procédures pour les séries ultérieures. Par suite de cela nous avons essayé de voir si nous pouvions faciliter du dialogue pour parvenir à un terrain d'entente. Donc, dans cet accord, on avait laissé de côté les opinions extrêmes pour pouvoir compenser au moyen d'une position intermédiaire.

ÉTATS-UNIS :

Je crois qu'en dernier ressort la question est la suivante : qu'est-ce que cela fait du GAC en termes de suivi des résultats des discussions ou de révision de la position originelle, indépendamment de ce débat ? Le GAC peut réviser sa position lors de la première série ou bien serions-nous limités par les résultats de ces débats ?

MANAL ISMAIL:

Merci beaucoup, Susan. Bien sûr, je crois que non. Nous sommes engagés par rapport à ce processus et nous allons nous baser sur

---

les résultats, mais je ne pense pas que nous dévions trop de ce qui a été demandé au début à savoir : les génériques fermés doivent répondre aux objectifs d'intérêt public. Je crois qu'il n'y a pas de problème là-dessus. Et il me semble que les deux extrêmes sont : interdire les génériques ou accepter tous les génériques. Mais si nous nous mettons d'accord sur une position intermédiaire, cela nous permettra de voir s'il y a des génériques fermés qui répondent à l'intérêt public et, veuillez me corriger si je me trompe en disant cela.

Je vois que le Brésil a levé la main, et Jeff. Jeff peut prendre la parole pour continuer mais il y a d'abord le Brésil.

BRÉSIL :

Merci Manal. Pour l'essentiel, ce que Susan a dit, je ne sais pas si quelqu'un pourrait me dire ce qu'est un générique fermé, un exemple concret de ce que cela pourrait être. Parce que pour certains commentaires que nous avons vus, je ne sais pas si cela concerne ces génériques.

Un autre point c'est, en termes de procédure, je ne vois pas trop clair, où va cette discussion ? Je veux comprendre. Nous avons ce type de travail de l'équipe du GAC qui se réunit pour faire ce travail de facilitation, ce groupe a-t-il un mandat du GAC, en quelque sorte, ou bien on estime que le mandat est déjà donné ? Et

---

qu'après la facilitation terminée, le résultat reviendra au GAC pour sa validation ou pas ? Je ne comprends pas trop.

Et, au beau milieu, il y a quelque chose par rapport à la compréhension de la position originale du GAC, qui est restrictive. Nous estimons que nous devons accepter cela si cela répond à l'intérêt public. Mais supposons que nous ne changeons pas notre recommandation à cet égard, nous devons supposer que toute position discutée pendant le processus de facilitation quant au GAC est une position dans laquelle la solution dépend du fait de parvenir à cet objectif, c'est-à-dire l'intérêt public pour ce cas particulier.

Il y a donc ce type d'implication à laquelle devra faire face l'équipe du GAC qui s'occupera de cette facilitation. Autrement, nous devrions peut-être changer cette recommandation pour permettre un autre type de flexibilité pour le débat et il me semble que ce n'est pas le cas pour le moment. Merci.

MANAL ISMAIL:

Merci beaucoup le Brésil. Très brièvement par rapport au processus et la procédure, il n'y a pas eu d'accord sur la manière d'avancer pour ce qui est des génériques fermés dans l'équipe des SubPro. Il n'y avait donc pas moyen d'aller de l'avant si on ne se mettait pas d'accord. C'est pourquoi nous avons été bloqués, là. C'est pourquoi le conseil d'administration avait suggéré ce

---

dialogue facilité entre les différentes positions sur ce thème-là, à savoir le GAC et la GNSO. Et ils se sont proposés pour faciliter le dialogue. C'est pourquoi nous avons un facilitateur dans le processus. Ils ont pensé que si nous évitions les positions extrêmes et que si nous cherchions à organiser un groupe réduit nous pourrions voir les choses différemment et parvenir à une solution commune.

Le mandat du GAC est là. Nous avons déjà nommé ces personnes-là, 6 personnes exactement, et nous nous engageons, nous nous sommes déjà engagés à revenir à ce dialogue dans le GAC.

Et si l'on n'adopte pas cela, finalement de manière formelle, et s'il faut toujours une coordination formelle entre ce groupe et le GAC, constamment, nous allons toujours demander au GAC des commentaires sur ce processus.

Je ne sais pas, Jorge, si vous voulez ajouter quelque chose. Si nous avons besoin, bien sûr, cela nous aiderait beaucoup, s'il y a une discussion interne au sein du GAC pour informer davantage les 6 représentants du processus, il est évident que nous pouvons faire un appel intersession pour avoir une orientation. Et plus nous serons flexibles mieux le processus se déroulera.

Je ne sais pas si cela répond à ce que vous avez demandé.

Et, par rapport aux exemples, c'est Jeff qui peut vous parler des exemples concrets. Je ne sais pas, les hôtels les livres ou tout nom

---

qui serait exclusif pour quelqu'un est un générique fermé. Mais je crois que Jeff peut mieux l'expliquer.

JEFF NEUMAN:

Je crois que les exemples que vous avez donnés sont corrects, si l'on réfléchi à la dernière série on a eu Amazone qui a demandé .BOOK, Google pour .SEARCH. Mais la question est de poursuivre le registre, non pas de manière formelle, là où les gens peuvent enregistrer des noms en dessous de ce générique de premier niveau.

Il s'agit d'exemples commerciaux, mais cela peut concerner aussi, je ne sais pas... L'OMPI par exemple qui dirait la propriété intellectuelle : .PROPRIETEINTELLECTUELLE. Et on ne peut pas permettre à un tiers de s'enregistrer. On le ferait pour donner des informations utiles pour les utilisateurs finaux sur les questions de propriété intellectuelle. On pourrait considérer cela aussi comme générique fermé.

Il y a donc différents types et ils sont nombreux. J'espère que vous puissiez un peu comprendre ceci.

La petite équipe va parler beaucoup de la manière dont on peut mettre en œuvre l'avis du GAC. Nous avons notre avis, à savoir les génériques fermés doivent répondre à un objectif d'intérêt public.

---

Comment le faisons-nous ? Il n'y a pas eu d'accord dans le processus d'élaboration de politique pour les procédures pour les séries ultérieures, donc prendre cet avis de haut niveau et essayer de trouver une manière de le mettre en œuvre qui puisse être satisfaisante pour le GAC et pour les membres du reste de la communauté est un défi.

Je crois que cela va vous calmer... Je veux être optimiste.

MANAL ISMAIL:

On est tous optimistes, parce que c'est l'essentiel de tout ce travail. Nous essayons de parvenir à quelque chose, à faire quelque chose.

Jorge, je passe la parole à Jeff pour le reste de la présentation ?

JORGE CANCIO:

Oui, oui, si vous le permettez une minute, je voudrais faire une clôture et conclure un peu.

Je crois que les 6 représentants du GAC seront guidés par cet avis de Beijing et par toutes les contributions que nous avons données à la GNSO, sur la base du consensus, sur tout ce que l'on a travaillé pendant ces années sur les génériques fermés. Et il y a l'attente de chercher un peu plus d'orientation dès que nous aurons des idées plus concrètes sur la mise en œuvre. Comme Jeff l'a dit, l'avis du GAC – c'est-à-dire comment donner une substance à tout cela en

---

ce concernant le respect d'un intérêt public. Voilà ce que nous comprenons, les deux parties.

Et, pendant les prochains mois, les 6 membres groupe seront en contact avec vous.

C'est une introduction à notre dernier point, je ne sais pas si vous vous rappelez que dans ce weekend de renforcement de capacité une question est apparue qui concerne toute la communauté, à savoir la présence limitée des domaines de premier niveau en dehors de l'Amérique du Nord, l'Europe et certaines parties de l'Asie. Au cours de la dernière série, il y a eu un plan de soutien aux candidats avec un succès assez limité. Il y a eu le consensus au sein de la communauté à cet égard. Voilà pourquoi les recommandations de la GNSO dans le rapport final des procédures ultérieures sur le soutien aux candidats maintiennent la décision de mener un processus spécifique.

Maintenant on a le processus d'orientation de la GNSO et pour le GAC il est important de participer activement parce qu'ici on aborde les questions concernant la brèche numérique, comme l'a dit notre collègue du Brésil, et qui sont importantes pour le mandat de l'ICANN.

Je passe maintenant la parole à Jeff.

---

MANAL ISMAIL: Si vous me le permettez, Jeff, on a la main levée des Pays-Bas. On peut prendre cette intervention en premier lieu.

PAYS-BAS : Sans ajouter plus de choses aux débats, si les génériques fermés sont considérés des mots en anglais seulement ou si ce sont des mots dans d'autres langues aussi ?

MANAL ISMAIL: Je vais vous donner le plaisir de répondre à cette question pour continuer après.

JEFF NEUMAN: Non, non la réponse est non, ce n'est pas limité à l'anglais, pas du tout. Tout ce qui est considéré comme générique, et il y a dans les contrats une définition de la signification de générique. N'importe quel script, n'importe quelle langue. Moi je n'utilise que des exemples en anglais, mais ce n'est pas limité à l'anglais.

Je parle donc d'un processus de soutien au guide de candidature. Comme Jorge l'a bien dit, il y a un consensus au sein de la communauté du fait que l'on a besoin d'un soutien aux candidats plus solide que pour la série de 2012.

Le rapport final des procédures pour des séries ultérieures et les recommandations incluses ont plusieurs recommandations sur le

---

programme de soutien aux candidats qui a été adopté à l'unanimité, y compris le soutien du GAC dans sa lettre au conseil et à la GNSO.

Mais il y a plusieurs détails qui ont besoin, encore, de spécificité. Les membres chargés de la politique de la GNSO ne se sont pas sentis qualifiés pour élaborer ce programme plus en détail.

Le processus d'orientation ou de guide de la GNSO est assez neuf, d'ailleurs c'est la première fois qu'il sera utilisé. Il s'agit d'un processus moins compliqué que celui de l'élaboration de politique. L'idée est de l'utiliser pour des questions relatives à la mise en œuvre. Ce programme de support aux candidats... Ce groupe est là pour donner plus de contenu aux recommandations, plus de substance.

On a demandé des expressions d'intérêt aux participants du groupe, je crois on l'a fait vers le 5 septembre, si je ne m'abuse, non seulement le GAC mais tous les groupes qui font partie de l'ALAC et de la GNSO pour former ce groupe et aborder les points spécifiques de ce programme de soutien aux candidats.

Cela aussi pour recevoir l'aide d'experts étant familiarisés avec un autre type de programme d'aides financières ou des subventions pour que cette fois-ci il puisse y avoir un programme efficace permettant d'augmenter le nombre de domaines de premier

---

niveau dans des régions qui, peut-être, ne savent même pas qu'il existe un processus de nouveaux gTLD.

En ce moment, il y a un processus d'expression d'intérêt qui a commencé il y a très peu, le 13 septembre, et la communauté veut avoir un président pour se groupe. Je crois que ceci pourra être fait jusqu'au 27 septembre, mais ce n'est peut-être pas forcément de la GNSO, peut-être au GAC. Mais l'un des présidents de l'EPDP, qui était au GAC, était peut-être intéressant à ce moment, je sais que c'est peut-être un peu trop demandé, mais bon, c'est un appel ouvert. N'importe qui peut être le président de ce groupe.

Je crois que le travail commencera au début d'octobre, ce sera dur, mais c'est quelque chose dont nous avons besoin en tant que communauté.

Nous avons un intérêt commun, à savoir nous assurer que la prochaine série reçoive des candidats du monde entier, de n'importe quel type d'organisation, pour élargir vraiment l'infrastructure.

Cheryl Langdon-Orr participera également. Elle appartient à l'ALAC, elle a co-présidé le groupe chargé des procédures pour des séries ultérieures avec moi, alors dans l'avenir elle pourra également participer et vous donner des informations.

C'est tout ce que j'ai à dire, merci.

---

JORGE CANCIO: Je tiens à remercier Jeff des informations générales qu’il nous a données. Je crois qu’il nous reste très peu de temps, je ne sais pas, Manal, comment vous voulez continuer.

MANAL ISMAIL: J’allais poser la même question, Jorge, parce que vraiment on est sur le point de finir, à l’horaire prévu, maintenant il y aura une discussion du GAC, mais bon. Je crois que nous pouvons avoir un appel pendant la période intersession. Je crois qu’on n’a plus de temps dans cette séance pour continuer.

JORGE CANCIO: Absolument. Ce que je veux dire tout simplement c’est que cette question a été posée au GAC au cours des trois ou quatre dernières réunions, c’est pour savoir s’il y a quelqu’un souhaitant dire quelque chose ayant trait à l’avis ou quelqu’un qui ait un texte à proposer sur les recommandations finales pour des procédures pour des séries ultérieures. On a encore le temps de ce faire parce que le conseil n’a pas encore pris de décision finale sur ces recommandations.

Je suggère donc de rappeler à tous les collègues d’analyser cette possibilité-là, de réfléchir aux aspects des recommandations finales qui méritent un avis consensuel du GAC, peut-être les

---

positions précédentes du GAC peuvent nous aider à prendre position.

Tout cela se trouve dans les documents que vous avez reçus. Et si vous souhaitez travailler pour les procédures pour des séries ultérieures, il y a une liste de diffusion gérée par Benedetta, appartenant au personnel de soutien. Alors vous pouvez me contacter ou contacter Benedetta au cas où vous voudriez participer à ces délibérations dans la liste de diffusion concernée.

Je crois qu'il y aura d'autres opportunités d'en parler pendant la prochaine réunion.

S'il y a des questions importantes, des propositions importantes, on pourrait organiser des appels pendant la période intersession pour les aborder.

Cela dit, j'ai fini ma présentation, Manal : à vous.

MANAL ISMAIL:

Merci, Jorge. Merci d'avoir participé à la réunion et merci Jeff, Mary, merci à tous les participants. Cela dit, on finit notre débat sur les procédures pour des séries ultérieures des nouveaux gTLD.

Maintenant nous avons une pause de 30 minutes et nous vous prions de bien vouloir revenir dans une demi-heure dans la salle.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**